



Queen Mary  
University of London

---

School of Law

---

# Comment récupérer des biens perdus auprès d'une prison ou d'un commissariat de police (guide d'auto- assistance)

Créé par les étudiants du Centre de conseil juridique Queen Mary

# Avant-propos

Les biens personnels sont plus que de simples outils, des objets de luxe ou de première nécessité. Ils constituent une part importante de notre identité et de notre vie. Ce guide a pour but de vous aider à comprendre comment vous pouvez demander la restitution de biens perdus, volés ou endommagés au sein du système pénitentiaire.

Ce guide traite également des biens qui ont été conservés (ou « gardés ») par la police à la suite d'une enquête.

Le Centre de conseil juridique Queen Mary espère que ce guide vous sera utile pour réclamer des biens perdus et résoudre les problèmes auxquels vous êtes confrontés.

*Cette brochure a été rédigée en janvier 2021 et est conforme à la loi à cette date. Ce livre a été compilé par Zohra, John, Megan, Holly, Youssef, Yasmine, Uswah et Estelle, tous étudiants au Centre de conseil juridique Queen Mary.*

*Nous remercions tout particulièrement Tuckers Solicitors et Leigh Day Solicitors pour leur précieuse contribution à ce guide.*

# Contenu

## Réclamer vos biens à la police

Loi sur la police et les preuves criminelles (1984)	6
Loi sur la police (biens) (1897)	6
Comment récupérer des biens	8
Règles de procédure pénale (2015)	10
Procédure de réclamation	11
Recours auprès du Bureau indépendant pour la conduite de la police (IOPC)	14
Réclamations auprès du tribunal du comté	15
Scénarios pratiques	16

## Récupérer vos biens auprès d'une prison

Biens détenus	20
Biens stockés	21
Responsabilité de votre prison envers vous	22
Procédure de réclamation	26
Réclamation auprès du médiateur des prisons et de la probation (PPO)	31
Base juridique d'une revendication de biens	33
Déposer une réclamation auprès d'un tribunal	35
Scénarios pratiques	36

# Partie 1 : Récupérer vos biens auprès de la police

Cette section explique ce qu'il faut faire si votre bien a été pris par la police et que vous souhaitez le récupérer.

## Détention de biens par la police

Les pages suivantes vous expliquent quoi faire si vos biens ont été confisqués par un agent de police et ne vous ont pas été rendus, ni à vous, ni à votre famille. Vous pouvez vouloir récupérer ces biens en prison ou demander à un ami ou à un membre de votre famille de les récupérer pour vous.

### La police peut « conserver » (garder) vos biens :

1. Si votre domicile a été fouillé lors de votre arrestation et si la police a confisqué des biens à votre domicile, ou
2. si la police vous a confisqué des objets lors de votre arrestation, ou
3. si la police vous a confisqué des objets au poste de police.

En général, il vous suffit d'envoyer une simple lettre au poste de police où vos biens sont détenus pour que ceux-ci vous soient rendus. Malheureusement, il arrive que les biens :

- disparaissent
- soient perdus
- soient endommagés ou
- soient détruits.

Si c'est le cas, vous pouvez demander une **indemnisation** (une somme d'argent en compensation de l'objet manquant ou détruit) pour votre bien.



# Pourquoi la police est-elle autorisée à confisquer mes biens ?

Il existe une loi en Angleterre et au Pays de Galles, la Loi sur la police et les preuves criminelles de 1984. Cette loi est désignée par l'acronyme PACE et permet à la police d'entrer chez vous, de fouiller, de prendre et de garder vos biens pour certaines raisons.

## Loi de 1984 sur la police et les preuves criminelles

La **SECTION 8** permet à la police d'obtenir la permission d'entrer dans un lieu et de le fouiller, tel que votre maison. Si elle le fait, elle doit dresser une liste complète de tout ce qu'elle prend.

La **SECTION 18** permet à la police de pénétrer dans un lieu, comme votre maison, après votre arrestation. Par exemple, si elle pense qu'il existe des preuves dans ce lieu en rapport avec l'infraction dont vous êtes accusé(e) ou une infraction similaire.

La **SECTION 19** permet à un agent de police de prendre n'importe quel objet dans le lieu qu'il fouille s'il pense qu'il peut s'agir d'une preuve liée à une infraction ; il doit s'assurer que les objets ne soient pas cachés, endommagés, modifiés ni détruits.

La **SECTION 20** permet à la police de prendre des copies ou l'original de toute information électronique.

La **SECTION 22** permet à la police de conserver tout ce qu'elle vous confisque aussi longtemps que nécessaire.

**Ces éléments peuvent être utilisés comme preuves lors d'un procès ou d'une enquête.**

Les tribunaux ont le pouvoir d'ordonner à la police de vous rendre vos biens. Ceci en raison de la **Loi sur la police (relativement aux biens) de 1897**. Elle comporte deux sections principales :

### Section 1

Explique que vous pouvez demander au tribunal de faire en sorte que vos biens vous soient restitués.

### Section 2

Explique que la police peut demander au tribunal l'autorisation de détruire le bien si elle le détient depuis un an et ne sait pas qui en est le propriétaire.

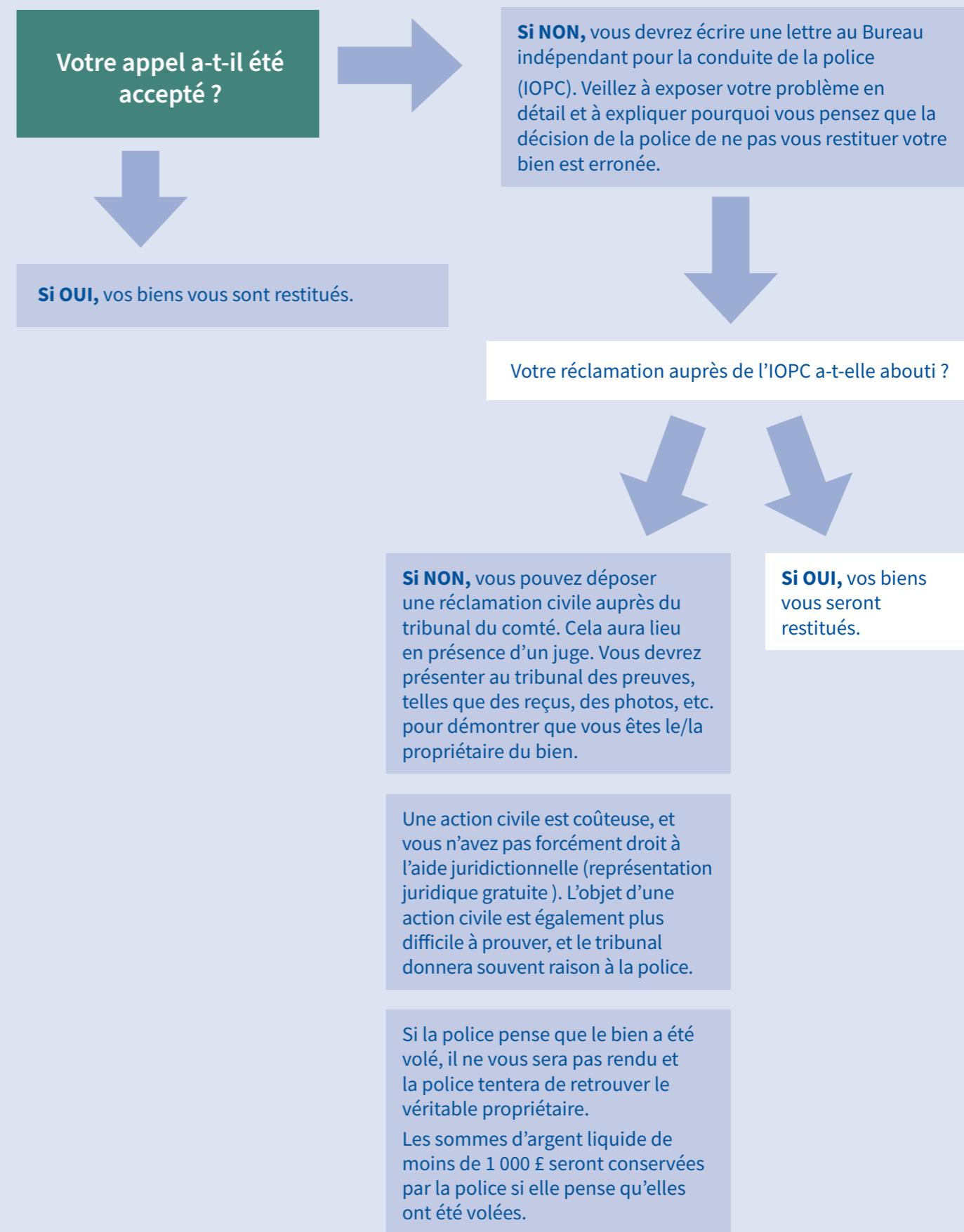
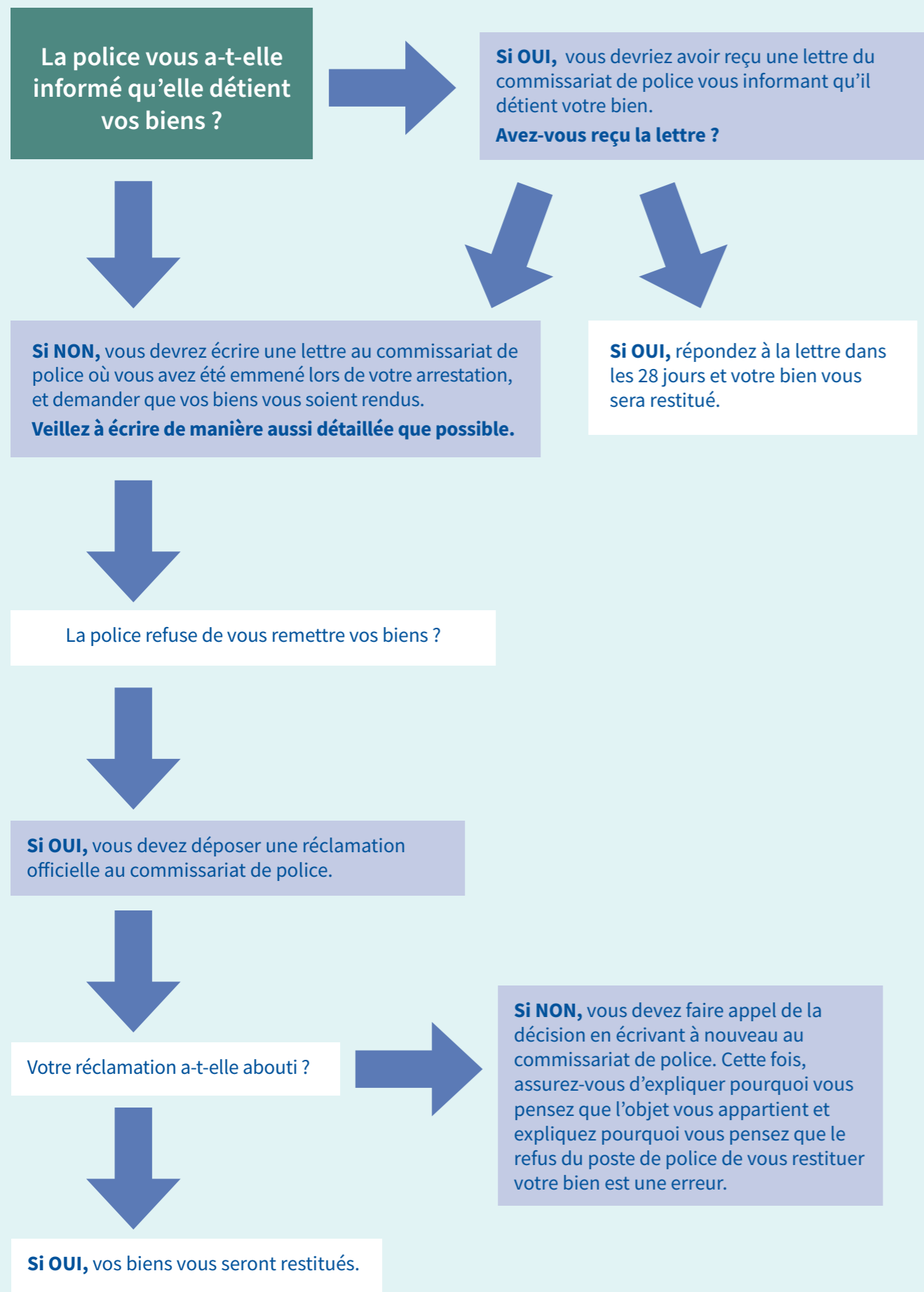
## Et si les agents de police ne me croient pas quand je leur dis que le bien est à moi ?

- La police peut se demander si un objet vous appartient vraiment et vous demander de prouver que vous en êtes le propriétaire. Si vous disposez d'un reçu pour l'article, c'est facile à prouver.
- Si vous n'avez pas de reçu, vous devrez peut-être trouver une photo de vous avec l'article ou trouver un autre moyen de démontrer qu'il vous appartient.

## Et si je veux récupérer mes affaires auprès de la police ?

- Les biens confisqués par la police doivent être restitués à leur propriétaire lorsqu'ils ne sont plus utilisés par celle-ci pour une enquête sur un crime ou pour prouver une infraction pénale.
- Les biens tels que les drogues, les couteaux et les armes à feu ne seront pas rendus. Il en va de votre sécurité et de celle des autres.

# Comment récupérer vos biens auprès de la police



# Règles de procédure civile

Lorsque vous demandez que vos biens vous soient restitués, vous devez respecter un ensemble de règles appelées « **règles de procédure civile** ».

Vous devrez respecter ces règles si vous demandez au tribunal d'ordonner à la police de vous restituer votre bien.

## Les candidatures doivent :

- 1 être faites par écrit.
- 2 être remises à l'officier de justice.
- 3 expliquer votre intérêt concernant le bien.
- 4 expliquer ce que vous souhaitez que le tribunal fasse, et pourquoi.
- 5 inclure une liste de toutes les personnes qui seront informées que vous soumettez votre candidature.

<b>Q</b>	Que faire si je ne connais pas le nom de l'agent de police qui détient mes biens ?	<b>R</b>	Écrivez au commissariat de police où vous avez été arrêté. Notez les détails concernant l'endroit où vous avez été arrêté, la date, l'heure et les charges. Indiquez votre numéro de garde, si possible.
<b>Q</b>	Quelqu'un peut-il récupérer mes biens pour moi ?	<b>R</b>	Vous pouvez écrire une lettre au commissariat de police. Adressez la lettre à l'officier de police chargé de l'enquête à votre sujet. Indiquez le nom de la personne que vous autorisez à récupérer vos biens. Il est également utile d'indiquer la relation qui existe entre vous. Vous devez également remettre une lettre à la personne qui collectera les biens, indiquant que vous lui donnez la permission de le faire. Elle doit se munir d'une pièce d'identité pour récupérer vos affaires.
<b>Q</b>	Que faire si personne ne peut récupérer mes biens ?	<b>R</b>	Vous pouvez demander si vous pouvez récupérer vos biens après avoir été libéré(e) de prison.

# Réclamation auprès du commissariat de police

Vous pouvez déposer une réclamation contre un agent de police ou les forces de police si :

Vous avez été victime d'un comportement inapproprié de la part d'un agent de police ou de membres du personnel.

Vous avez vu un officier de police ou un membre du personnel agir de manière inappropriée.

Vous avez été affecté par la conduite d'un policier ou d'un membre du personnel, même si cela ne vous a pas touché directement.

Un comportement est inapproprié lorsque le commissariat de police ou un agent a endommagé, perdu ou conservé des biens pendant trop longtemps. Vous pouvez vous plaindre de tout comportement inapproprié de la manière suivante :

- Vous pouvez déposer une réclamation si vous ne recevez pas une réponse claire de la part du commissariat vous indiquant ce qui est arrivé à votre bien.
- Une réclamation peut être déposée en votre nom par une autre personne (par exemple, vous pouvez autoriser un membre de votre famille à déposer la réclamation à votre place), mais vous devez fournir une autorisation écrite.



# Réponses de la police à une réclamation



La police examinera votre réclamation et décidera de l'enregistrer ou non. Elle devra **vous écouter** et agir de manière juste et équilibrée pour essayer **d'améliorer la situation pour vous**.



Vous pouvez vous attendre à recevoir une réponse de la police dans les **15 jours ouvrables** pour savoir si votre réclamation a été enregistrée. Si elle n'a pas été enregistrée, vous devriez recevoir une explication concernant la raison de ce refus.



Vous avez le **droit de faire à nouveau appel** et qu'un officier de police de haut grade examine votre cas.



Si la réclamation n'est pas transmise à l'IOPC, elle sera traitée dans le cadre d'une enquête ou d'une résolution locale (les forces de police **expliquant, présentant des excuses** ou assurant le détenu que des mesures appropriées sont prises).



Vous recevrez une **lettre** du service de police expliquant la **résolution locale** et les informations concernant le droit de faire appel si vous n'êtes pas satisfait du résultat.

# Bureau indépendant pour la Conduite de la police (IOPC)

L'IOPC enquête sur les réclamations concernant la police en Angleterre et au Pays de Galles.

## Déposer une réclamation

- Lorsque vous déposez une réclamation pour la première fois, vous devez l'envoyer à l'IOPC.
- Si vous n'êtes pas satisfait(e) de la décision de l'IOPC, vous pouvez demander à l'IOPC de faire appel de la décision. Un appel consiste à demander à quelqu'un de revoir et de vérifier que la bonne décision a été prise, et que la décision puisse être modifiée.

## Faire appel

- Le formulaire de réclamation auprès de l'IOPC faire appel est accessible en ligne. Il peut donc être plus facile de demander à un membre de la famille, à un ami ou à votre avocat de déposer votre réclamation à votre place.

## Les informations suivantes doivent être incluses dans votre réclamation :



## Réclamations auprès d'un tribunal de comté

- Si vous avez fait appel auprès de l'IOPC et que cela n'a pas abouti, vous pouvez déposer une réclamation auprès d'un tribunal de comté.
  - Cela peut être dû au fait que la police a détruit vos biens ou les a gardés pendant très longtemps et ne vous les restitue pas.
  - Si vous obtenez gain de cause au tribunal :
    - vous récupérerez votre bien,
- OR**
- recevrez la somme d'argent nécessaire pour remplacer l'article, ou la somme d'argent que l'article valait au moment où il a été perdu ou endommagé.

## Votre réclamation doit inclure :

- toute communication que vous avez eue avec le commissariat de police, l'agent qui a procédé à l'arrestation et l'IOPC.
- l'impact de la perte des biens. par exemple, si la police a perdu votre téléphone, vous pouvez parler des informations ou des photos que vous avez pu perdre suite à la perte de votre téléphone.

Vous disposez d'un délai de six ans pour déposer une demande d'indemnisation auprès du tribunal de comté à compter de la date à laquelle vous avez appris que vos biens ont été confisqués et conservés par la police et qu'ils ont été perdus, endommagés ou détruits.

Vous devrez payer pour aller au tribunal ; ce doit donc être votre toute dernière solution et l'objet doit être très important.





# Exemples de scénarios

Utilisez ces exemples de situations pour vous rendre compte de ce que vous pouvez vous rappeler concernant les biens confisqués par la police.

## EXEMPLE 1

A) Lia a été arrêtée. Un officier de police a confisqué les papiers de demande de passeport de Lia.

**Quelle loi nous dit ce que la police est autorisée à faire lorsqu'elle veut fouiller votre maison ?**

**RÉPONSE :** La **Loi de 1984 sur la police et les preuves criminelles** serait la loi la plus utile dans ce cas.

Il est également important de se rappeler que la PACE stipule que la police ne doit pas prendre les originaux de vos biens lorsqu'une photocopie suffit. Donc, elle ne doit conserver qu'une photocopie des documents de Lia.

B) Lia n'a pas récupéré ses papiers de demande de passeport.

**Lia peut-elle demander à les récupérer ?**

**RÉPONSE :** Oui, Lia peut demander la restitution des documents à la police.

Les biens pris par la police doivent être rendus lorsqu'elle n'en a plus besoin.

## EXEMPLE 2

Harry a été arrêté et la police a récupéré sa collection d'armes et de couteaux.

Un des couteaux appartenait à son père et il aimerait le récupérer.

**Harry peut-il récupérer ses couteaux ?**

**RÉPONSE :** Non. Les biens tels que les drogues, les couteaux ou les armes à feu ne seront pas rendus. Ils seront détruits.

## EXEMPLE 3

Barry a été arrêté et sa montre a été confisquée par la police. La montre n'a pas été utilisée pour l'enquête et lorsqu'il a essayé de déposer une réclamation, l'agent n'a pas pu lui dire ce qui était arrivé à la montre.

**Barry peut-il déposer une nouvelle réclamation et auprès de qui ?**

**RÉPONSE :** Oui, Barry peut déposer une nouvelle réclamation. La police s'est comportée de manière inappropriée.

Un comportement inapproprié peut consister à garder la montre trop longtemps.

Barry doit déposer une réclamation par écrit, auprès de l'officier de police chargé de l'enquête.

**À qui Barry doit-il envoyer sa réclamation ? Quelqu'un peut-il déposer la réclamation pour Barry ?**

**RÉPONSE :** Si Barry ne reçoit aucune réponse de l'officier de police chargé de l'enquête, il doit déposer une réclamation auprès du Bureau indépendant pour la conduite de la police (IOPC). Barry peut trouver le formulaire en ligne et demander à son ami ou à sa famille de le remplir pour lui.

**Que doit inclure Barry dans sa réclamation ?**

**RÉPONSE :**

1. Il doit fournir la preuve que la montre lui a été confisquée.
2. Barry doit expliquer pourquoi il n'était pas satisfait de la première réponse de la police. Manquait-elle de détails ? N'a-t-elle pas apporté les réponses nécessaires ? Il doit également expliquer toute autre communication qu'il a eue avec le commissariat de police et l'agent qui l'a arrêté.
3. Il doit fournir une chronologie de ce qui s'est passé et suggérer ce qu'il aimerait que l'IOPC fasse. Dans ce cas, Barry voudrait récupérer sa montre.

**Quand Barry devrait-il recevoir sa réponse ?**

**RÉPONSE :** 15 jours ouvrables. Cette réponse expliquera que la réclamation a été enregistrée ou, si elle a été rejetée, elle en expliquera les raisons.

**Barry peut-il faire appel de la décision ?**

**RÉPONSE :** Oui. Barry a le droit de faire à nouveau appel, et l'affaire sera examinée par un fonctionnaire de rang supérieur.

**Quand Barry peut-il faire appel par l'intermédiaire de l'IOPC ?**

**RÉPONSE :** L'IOPC examine les réclamations déposées contre les forces de police en Angleterre et au Pays de Galles. Barry peut faire appel auprès de l'IOPC si :

- la police n'a pas enregistré la réclamation.
- le résultat de la réclamation n'est pas satisfaisant (ou pas ce que Barry souhaitait).

**Que peut faire Barry s'il n'a toujours pas récupéré sa montre ni reçu une explication satisfaisante ?**

**RÉPONSE :** Enfin, Barry peut déposer une réclamation auprès du tribunal du comté si ses biens ont été détruits ou conservés pendant une très longue période.

S'il obtient gain de cause, Barry recevra l'argent correspondant à la valeur de sa montre.

Barry peut aussi demander de l'argent pour le temps qu'il a passé sans sa montre. Cette réclamation doit inclure toute communication qu'il a eue avec le commissariat de police et expliquer comment le fait de vivre sans sa montre l'a affecté.

Barry a six ans pour déposer sa réclamation auprès du tribunal du comté à partir du jour où il a découvert que la montre avait été conservée.

# Partie 2 : Récupérer votre bien auprès d'une prison

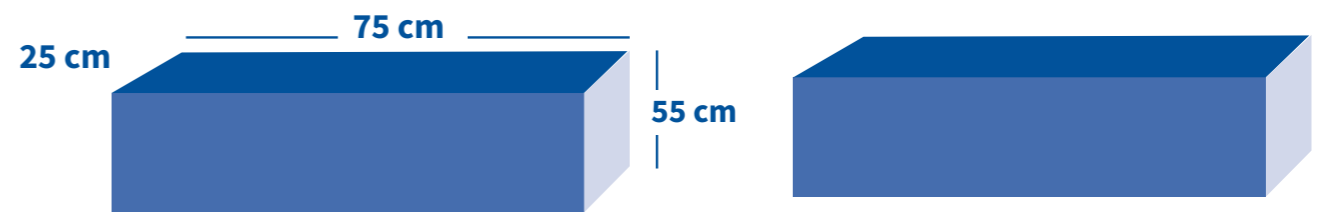
Cette section traite des biens que vous gardez avec vous lorsque vous êtes en prison et de ce qu'il faut faire en cas de perte, de vol ou de détérioration.

## Types of property



Ces informations proviennent du document PSI 12/2011 « Biens des prisonniers ».

Lorsque vous arriverez à la prison, le personnel dressera une liste de tout ce que vous possédez. Vous recevrez deux boîtes de taille standard pour vos affaires (75 cm x 55 cm x 25 cm). Vous aurez droit à un article de grande taille (par exemple, une chaîne stéréo).



**Certains objets ne doivent pas nécessairement rentrer dans vos deux boîtes, comme le stipule le document gouvernemental PSI 12/2011 sur les biens des détenus. Il s'agit notamment de :**

- documents légaux
- textes et objets religieux
- si vous êtes transgenre, des articles qui vous aident à vivre selon le genre auquel vous vous identifiez, et
- des articles qui vous aideront à prendre soin de votre bébé (uniquement dans les unités pour mères et bébés).

**Vous n'êtes pas autorisé à apporter certains types de vêtements en prison, conformément au Cadre politique d'incitation (8 juillet 2020), notamment :**

- des vêtements avec une capuche
- des vêtements portant des slogans ou des dessins offensants, des équipes sportives ou des pays
- des vêtements rembourrés ou matelassés
- des articles noirs (les leggings sont autorisés)
- des uniformes ou vêtements de style militaire
- des vêtements qui vous font ressembler à un membre du personnel
- des vêtements en mauvais état ou destinés à donner l'impression d'être en mauvais état (par exemple, des jeans déchirés)
- des vêtements impudiques ou indécents

# Biens en possession

## Vous avez droit à 3 paires de chaussures :

- vous pouvez apporter une ou deux paires de chaussures de sport
- les chaussures à talon ne sont pas autorisées.



## Vous êtes autorisé à porter certains types de bijoux, notamment :

- une bague simple (comme une alliance ou une chevalière)
- une boucle d'oreille / un clou / un dormeur par piercing (c'est ce que vous porterez à votre arrivée en prison)
- une chaîne légère
- une montre numérique ou analogique, mais qui ne peut pas avoir de stockage de données ni de fonction « intelligente ».

**Vous ne devez garder avec vous aucun objet dont la valeur est supérieure à 100 £.**

Vous êtes autorisé(e) à conserver certains articles d'hygiène personnelle tels qu'une brosse à cheveux, une brosse à dents et une pince à épiler.

En fonction de votre niveau de privilège, vous pouvez être autorisé à utiliser certains articles électroniques, comme un sèche-cheveux ou un rasoir électrique.

Les autres articles d'hygiène ou de cosmétique qu'il est interdit d'apporter (mais qui peuvent vous être remis en prison ou être achetés à la cantine) sont les suivants :

- maquillage
- el douche
- savon.

Les articles de toilette doivent être fournis par la prison, et les autres articles peuvent être achetés à la cantine.

Vous pouvez emporter un album de photos ou un cadre photo, MAIS :

- vous ne pouvez pas avoir de photos indécentes (par exemple, montrant des personnes nues) et
- une photo d'un enfant peut être refusée si elle peut entraîner un risque pour celui-ci.

## Si vous avez un hobby, vous pouvez être autorisé(e) à garder des objets pour vous aider, tels que :

- blocs-notes, crayons et stylos
- articles de peinture ou de musique
- puzzles ou cartes à jouer
- livres.

## Certains objets de valeur sont soumis à des règles spéciales :

### Espèces

Lorsque vous vous présentez à la prison, tout argent liquide doit être versé sur le compte bancaire qui est à votre nom.

### Bijoux

Les articles de bijouterie seront indiqués comme étant en métal blanc ou jaune (c'est-à-dire en or ou argent) sur votre liste d'articles.

### Passeports ou cartes d'identité

Si vous êtes un ressortissant étranger qui a été informé de son expulsion, votre passeport doit être remis par l'administration pénitentiaire à l'Administration des gardes-frontières du Royaume- Uni.

### Certains articles peuvent vous être retirés temporairement :

1. Les objets que vous **n'êtes pas autorisé(e)** à avoir et qui sont trouvés sur vous.
2. Les objets que vous êtes **autorisé(e)** à posséder mais que vous avez utilisés de manière **non autorisée**.

### Si vos articles vous sont retirés, on vous expliquera pourquoi et quelles seront les prochaines étapes.

Les directeurs de prison sont autorisés à disposer (emporter ou vendre) de vos biens si vous n'êtes pas autorisé(e) à les avoir (c'est-à-dire s'ils ne sont pas autorisés) en vertu du PSI 14/2015.

Cela inclut les biens :

- interdits (absolument pas autorisés)
- reçus d'un autre prisonnier sans la permission du gouverneur, ou
- autorisés mais modifiés (c'est-à-dire changés ou ayant subi des opérations à la suite desquels ils ne sont plus autorisés).

# Biens stockés

Les articles que vous n'êtes autorisé(e) à avoir en votre possession sont les suivants :

- téléphones mobiles
  - argent liquide et objets de valeur
- les biens qui ne rentrent pas dans vos deux boîtes.

Si vous ne pouvez pas garder certains de vos objets avec vous, vous pouvez être autorisé(e) à les donner à un visiteur.

Si vous ne pouvez pas donner vos biens à des visiteurs, les articles autorisés peuvent être mis dans des sacs scellés et conservés dans un endroit sûr, à l'intérieur ou à l'extérieur de la prison, jusqu'à ce que vous quittiez la prison, conformément au PSI 14/2015.

Si vos biens ne sont pas détenus ni stockés à l'intérieur de la prison, ils sont entreposés au Centre national de distribution (NDC) de Branston..

## Votre carte de biens

Prison staff will ask you to sign a form, known as a property card, when:

À votre arrivée à la prison



Pour indiquer que vous avez vu vos affaires mises dans des sacs et que les sacs ont été fermés devant vous.

Lorsque vous arrivez dans une nouvelle prison ou que vous quittez une prison



Pour dire que vos affaires sont toujours en bon état.

Lorsque vous êtes libéré(e) de prison



Pour indiquer que toutes vos affaires sont encore présentes.

Lorsque vous serez libéré(e) de prison, vous récupérerez toutes vos affaires, à l'exception de celles interdites par la loi. Si vous êtes transféré(e) dans une autre prison, vos biens doivent être transférés avec vous.



# Responsabilité de la prison

## La responsabilité de votre prison envers vous

L'administration pénitentiaire n'accepte normalement pas la responsabilité des biens détenus (biens que vous gardez). Cela signifie que vous devez prendre soin des objets que vous gardez avec vous.

Il existe des exceptions où la prison peut être responsable. Par exemple, si vous n'êtes pas en mesure de vous occuper de vos propres biens et que la prison ne s'en occupe pas, elle sera tenue de vous indemniser.

### Qu'est-ce qu'une « indemnisation » ?

Quelque chose, généralement de l'argent, qui est donné à quelqu'un en échange d'une perte ou d'un préjudice.

L'administration pénitentiaire est responsable de la conservation des biens stockés dans un environnement sûr et non endommagé. Si des biens stockés sont perdus ou endommagés lorsqu'ils vous sont confisqués, ou lors d'un transfert de la prison, l'administration pénitentiaire devra vous verser une indemnité.

Lorsque vous êtes libéré(e) de prison et qu'il n'est pas prévu que vous y retourniez, tous vos biens (en votre possession et stockés sur place) doivent partir avec vous.

## Problèmes que vous pouvez rencontrer concernant vos biens

Le transfert de vos biens peut être retardé ou ils peuvent être perdus lorsque vous êtes transféré(e) dans une nouvelle prison.

Si vous êtes transféré(e) à l'intérieur de la prison (par exemple, en isolement), vos biens « en possession » peuvent être perdus, vous être rendus tardivement ou être volés.

## Documents importants à conserver en lieu sûr

Il s'agit d'une liste de documents qui sont requis pour les affaires liées aux biens. Vous devez conserver tous ces documents en lieu sûr, au cas où vous auriez un problème concernant vos biens et pour lequel vous devriez déposer une réclamation :

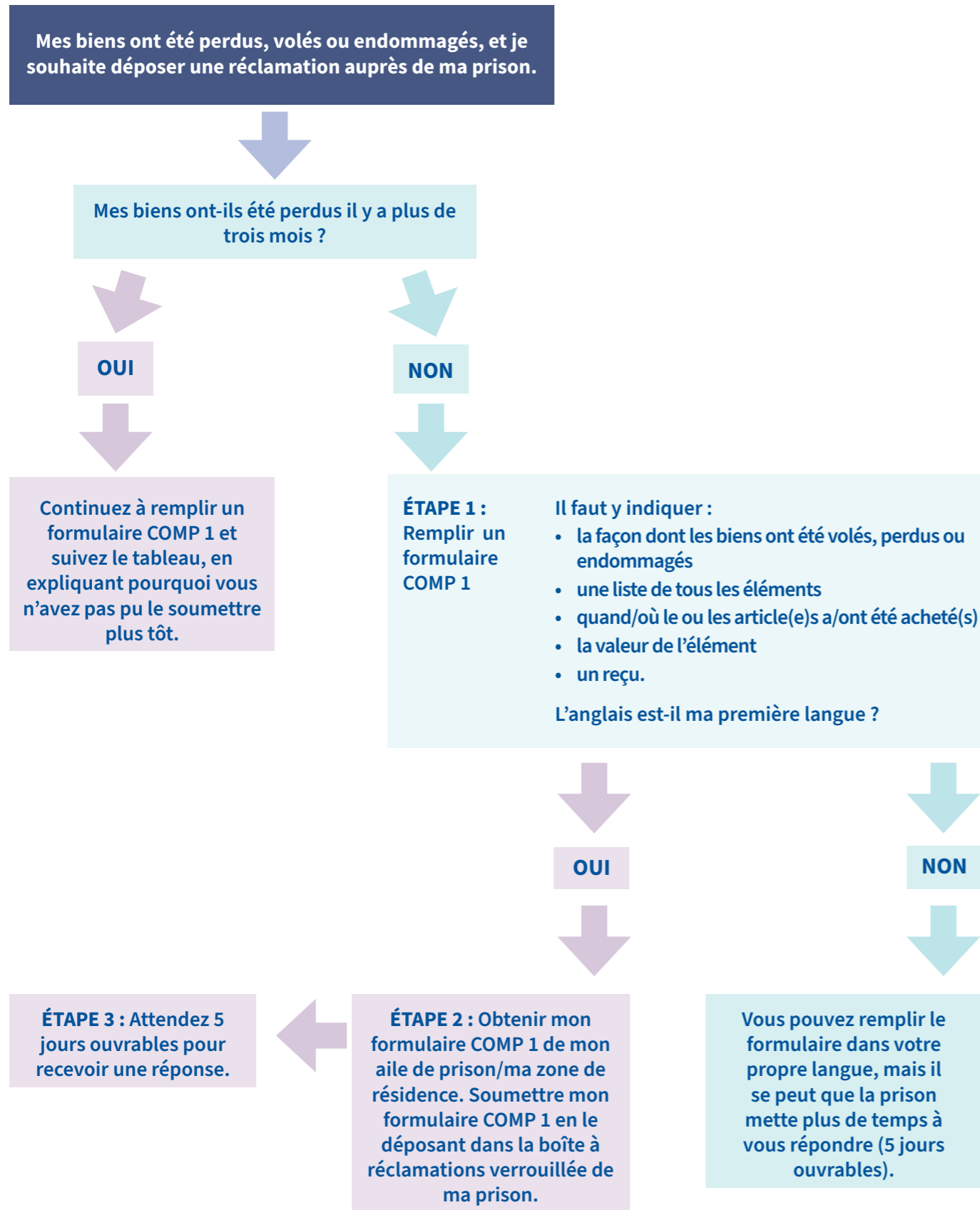
- cartes de biens
- certificats de clairance des cellules
- dossiers des biens pour le transfert
- dénis de biens
- liste des structures régionales
- enregistrements écrits des transactions liées aux biens.



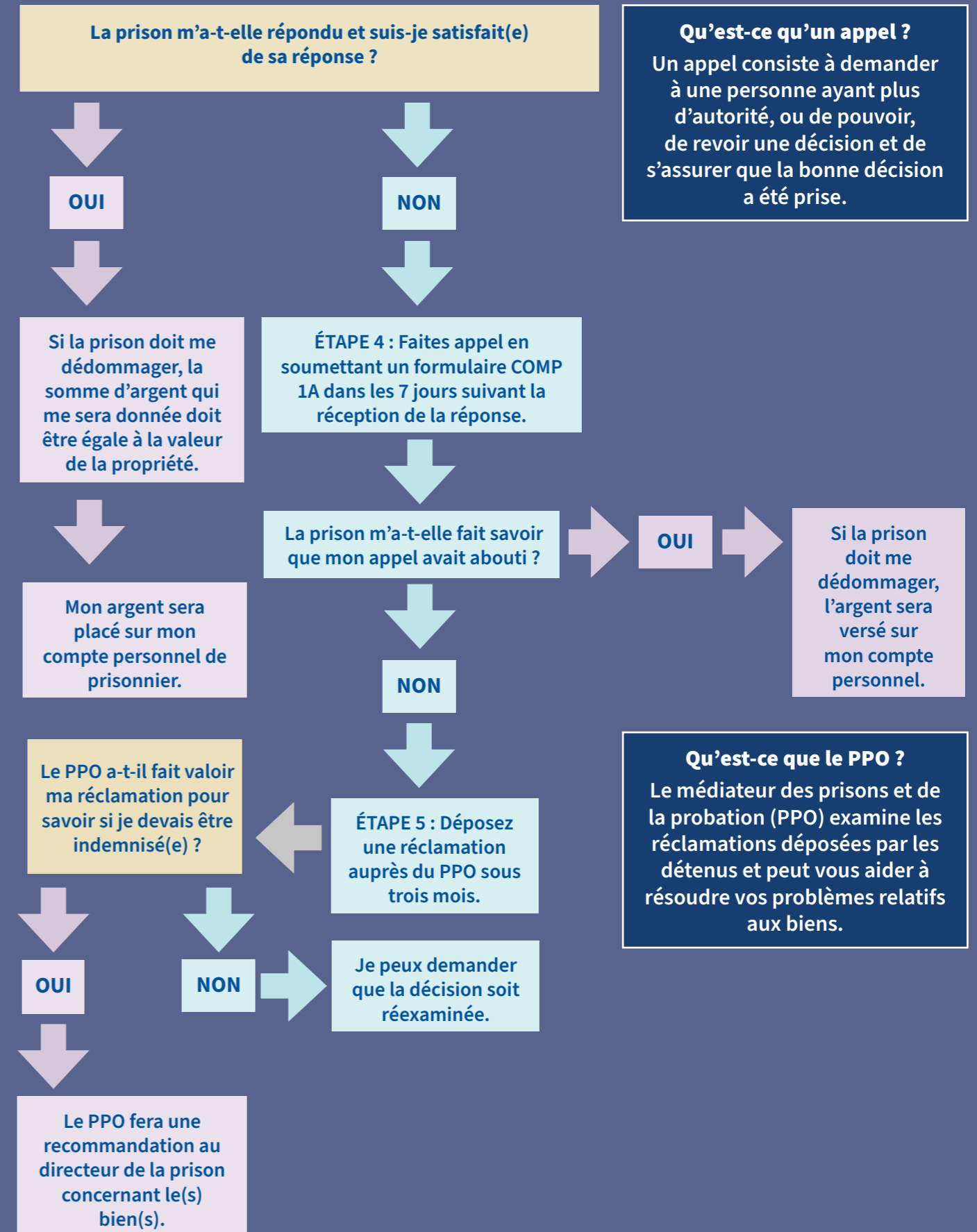
# Comment obtenir vos biens auprès de la prison



# Comment récupérer vos biens auprès de la prison



# Quand vous recevez votre réponse



**Qu'est-ce qu'un appel ?**  
Un appel consiste à demander à une personne ayant plus d'autorité, ou de pouvoir, de revoir une décision et de s'assurer que la bonne décision a été prise.

**Qu'est-ce que le PPO ?**  
Le médiateur des prisons et de la probation (PPO) examine les réclamations déposées par les détenus et peut vous aider à résoudre vos problèmes relatifs aux biens.

# FORMULAIRE COMP 1

## Réclamation formelle d'un détenu

### Exemple de FORMULAIRE COMP 1

## FORMULAIRE COMP 1 – Réclamation formelle d'un détenu

Établissement : Catégorie A

Numéro de série : XXXXXXXX

### \*Avant d'utiliser ce formulaire, veuillez lire ces points\*

- Une réclamation écrite doit être déposée dans les 3 mois suivant l'incident ou la découverte de l'incident
- Lorsque vous avez rempli ce formulaire, postez-le dans la boîte à réclamations prévue à cet effet
- Si vous n'êtes pas satisfait(e) de la réponse, vous pouvez faire appel en utilisant le formulaire COMP 1A dans les sept jours suivant la réponse à votre formulaire COMP 1
- Ce formulaire est destiné aux réclamations. Si vous posez une question ou faites une demande, veuillez plutôt utiliser le système de demande
- Les caractéristiques protégées sont les suivantes : Âge, handicap, sexe, mariage et partenariat civil, grossesse et maternité, race, religion ou croyance, orientation sexuelle et changement de sexe

### Vos coordonnées (veuillez utiliser des MAJUSCULES) :

Prénom(s) : JOHN

Nom de famille : DOE

Numéro de prison : A1234AA

Aile : R

### Votre réclamation porte-t-elle sur le fait que vous ne vous sentez pas en sécurité ?

#### Si oui, est-elle liée à ce qui suit :

- Violence, intimidation ou comportement menaçant **OUI / NON**
- Comportement auto-destructeur **OUI / NON**

### Votre réclamation concerne-t-elle une discrimination, un harcèlement ou une victimisation lié(e) à vos caractéristiques protégées ?

**OUI / NON**

Si « oui », veuillez expliquer pourquoi dans votre réclamation.

Signature :

Date:

✂----- Veuillez découper ceci et le remettre au prisonnier -----

Nom du prisonnier : ..... Numéro de prison : .....

Numéro de série : .....

Nous avons reçu votre réclamation datée du ..... qui sera maintenant traitée par l'équipe indiquée ci-dessous. Vous recevrez une réponse à la date indiquée.

Équipe :

Date de la réponse :

Dans certains cas, il se peut que répondre à votre réclamation ne soit pas facile dans le temps imparti ou qu'il faille en référer à un autre membre du personnel. Dans ce cas, vous recevrez une réponse provisoire avant la date indiquée ci-dessus, qui vous indiquera la raison du retard et le nom de la personne à laquelle la réclamation a été transmise.

### Voici un exemple de réclamation :

En avril 2020, j'ai été transféré(e) de HMP Spring Hill à HMP Huntercombe. J'ai pu récupérer la plupart de mes objets en ma possession peu après mon arrivée, mais mon portefeuille contenant des photos de mon fils a disparu.

Je l'avais à HMP Spring Hill et je crois que c'était écrit sur ma carte de biens, mais je ne peux pas vérifier car ma carte de biens est perdue.

Un de mes autres articles transportés depuis Spring Hill a été endommagé. Il s'agit d'une montre qui a été achetée en 2016 et qui valait 800 £ au moment de son achat.

### Voici un exemple de ce que vous pourriez souhaiter concernant votre réclamation :

Je souhaite que HMP Huntercombe contacte HMP Spring Hill afin de récupérer mon portefeuille dans leurs locaux et d'être dédommagée(e) pour les dommages causés à ma montre.

## An example FORM COMP 1A

# FORMULAIRE COMP 1A - Appel d'un détenu de la réponse à une réclamation formelle

Établissement : Catégorie A

Numéro de série : XXXXXXXX

### \*Avant d'utiliser ce formulaire, veuillez lire ces points\*

- Ce formulaire vous permet de faire appel de la réponse à la réclamation écrite que vous avez déposée
- Indiquez clairement pourquoi vous n'êtes pas satisfait(e) de notre réponse
- Lorsque vous avez rempli le formulaire, postez-le dans la boîte prévue à cet effet
- Si vous n'êtes toujours pas satisfait(e), vous pouvez adresser votre réclamation au PPO (médiateur des prisons et de la probation)

### Vos coordonnées (veuillez utiliser des MAJUSCULES) :

Prénom(s) : JOHN

Nom de famille : DOE

Numéro de prison : A1234AA

Aile : R

Numéro de série de la réclamation originale : 29182999

Date d'aujourd'hui : jeudi 26 novembre 2020

J'accepte que le PPO traite les informations personnelles contenues dans cette réclamation dans le but d'enquêter sur ma réclamation

OUI / NON

Signature du prisonnier :

✂----- Veuillez découper ceci et le remettre au prisonnier -----

Numéro de série

Nom du prisonnier : ..... Numéro de prison : .....

Numéro de série : .....

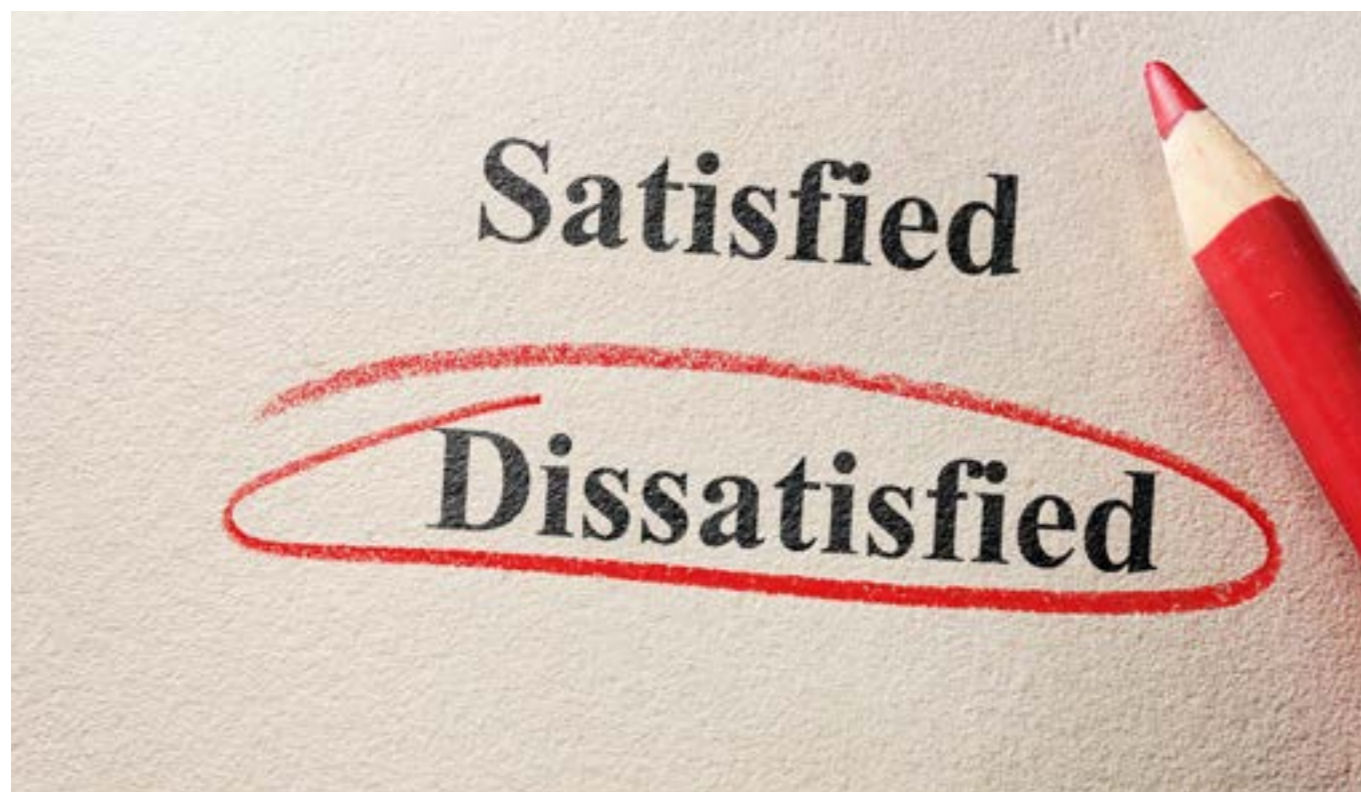
Nous avons reçu votre réclamation datée du ..... qui sera maintenant traitée par l'équipe indiquée ci-dessous. Vous recevrez une réponse à la date indiquée.

Équipe :

Date de la réponse :

## Appel : Pourquoi n'êtes-vous pas satisfait(e) de la réponse à votre réclamation ?

J'ai déposé une réclamation en juillet 2020 (copie jointe) et j'ai reçu une réponse début octobre 2020 (également jointe) indiquant que la prison n'était pas en mesure de localiser mon portefeuille et proposant une indemnisation pour celui-ci, ainsi que pour ma montre endommagée. La compensation offerte est inférieure à ce que je pense être approprié (100 £ au lieu des 300 £ attendues). Je voudrais faire appel de cette réponse.



## Autres informations utiles sur la procédure de réclamation

Si la prison ne répond pas à votre réclamation, vous devez soumettre un autre formulaire COMP 1, en incluant les détails de ce qui s'est passé et les détails (avec les dates) du premier formulaire COMP 1. Vous devez également préciser que vous n'avez pas reçu de réponse.

Vous devez décrire vos biens de manière aussi détaillée que possible.

Si vous ne récupérez pas vos biens après votre transfert, vous devez l'indiquer sur votre formulaire COMP 1.

Votre prison a cinq jours ouvrables pour répondre à votre réclamation. Son personnel doit vous dire comment il vous aidera et quelles sont les prochaines étapes.

Si une question est très compliquée, les choses peuvent prendre plus de temps, et vous pouvez recevoir une réponse expliquant la raison de ce retard. Vous devriez recevoir une réponse complète après cinq jours ouvrables supplémentaires.

Si vous faites appel, vous devez donner les raisons pour lesquelles vous pensez que la décision n'a pas été prise correctement. Par exemple, que la prison n'a pas évalué l'objet correctement.

### Lorsque vous déposez une réclamation auprès du médiateur des prisons et de la probation (également connu sous le nom de PPO)

Si vous n'êtes pas satisfait(e) de l'issue de votre réclamation auprès de la prison, vous pouvez vous plaindre auprès du PPO. Vous devez d'abord suivre la procédure de réclamation interne à la prison (décrite précédemment). Si cette démarche n'aboutit pas, vous pouvez alors déposer une réclamation auprès du PPO, mais uniquement s'il existe des preuves nouvelles ou différentes en rapport avec votre réclamation.

Les réclamations doivent être formulées par écrit et être envoyées par la poste.

- Vous devez inclure des copies de la réclamation et de l'appel, ainsi que des réponses qui vous ont été données.
- Vous devez également inclure une note décrivant le problème et noter les raisons pour lesquelles vous n'êtes pas satisfait(e) du résultat de votre appel.

La lettre doit être postée à l'adresse suivante :  
**Médiateur des prisons et de la probation**  
**Troisième étage**  
**10 South Colonnade**  
**Canary Wharf,**  
**Londres E14 4PU**

**Le PPO dispose de trois mois pour vous répondre.**

**Rappelez-vous : Même si le PPO peut encourager votre prison à agir d'une certaine manière, votre prison n'est pas obligée de suivre ses suggestions.**



# Action en justice

## « Évaluation » de votre réclamation

Si votre prison a été négligente (c'est-à-dire si elle n'a pas pris soin de votre bien), elle vous versera une somme d'argent pour votre réclamation.

La prison vous versera une somme d'argent destinée à ce que vous vous retrouviez dans la situation dans laquelle vous étiez avant que vos biens ne soient perdus/endommagés/volés.

### RAPPELEZ-VOUS

- Le montant que la prison vous accordera pour vos biens sera basé sur la valeur de ceux-ci au moment où ils auront été perdus ou endommagés.
- Par exemple : si vous avez payé **40 £** pour votre montre numérique, mais si elle ne valait que **20 £** quand elle a été perdue, la prison ne vous donnera que **20 £**.
- La prison prendra sa décision en fonction de ce qu'il vous en coûterait pour remplacer l'objet.

## Possibilité d'une action en justice

Dans la plupart des cas, les réclamations concernant des objets perdus seront traitées sans qu'il soit nécessaire d'engager une action en justice.

Cependant, une action en justice est parfois nécessaire. Pour ce faire, vous devrez porter votre affaire devant le tribunal de comté.

Il est très probable que vous deviez vous représenter vous-même et payer les frais de la partie défenderesse si vous perdez votre procès.

### Comment déposer une réclamation ?

- Si vous déposez la réclamation, vous êtes appelé le « Demandeur ».
- Vous accusez le Ministère de la Justice qui est connu comme le « Défendeur ». Si votre prison est publique, le défendeur sera le Ministère de la Justice ; si votre prison est privée, le défendeur sera la personne dirigeant la prison.
- Vous devrez obtenir un formulaire de demande auprès du tribunal de comté.
- Vous prétendez que le Ministère de la Justice a été « négligent » à votre égard.

## Que signifie la NÉGLIGENCE ?

Si votre prison a été « négligente », cela signifie qu'elle n'a pas pris soin de vous et de vos biens.



## Base juridique d'une réclamation relative à un bien

Le succès de votre réclamation dépendra de la négligence ou non de votre prison à votre égard.

### La négligence comporte quatre parties :

- Devoir de diligence**
- Violation d'un devoir de diligence**
- La violation a entraîné la perte ou la détérioration de vos biens**
- La perte/Le dommage est lié (en droit, on dit qu'il n'est pas trop éloigné)**

### 1. Devoir de diligence

Lorsque votre prison a un « devoir de diligence », envers vous, cela signifie qu'elle a la responsabilité de ne pas se comporter d'une manière qui pourrait vous causer du tort.

Les prisons ont toujours un devoir de diligence envers les personnes dont elles ont la garde. Ceci parce que :

- vous avez une relation avec le personnel pénitentiaire est suffisamment étroite pour qu'il ait la responsabilité de s'occuper de vous, et
- vous pourriez facilement être blessé si votre prison ne respecte pas son devoir de s'occuper de vous.

### 2. Violation d'un devoir de diligence

#### Que signifie VIOLATION ?

- Violer signifie littéralement « briser »
- Ici, cela signifie que votre prison « brise » sa responsabilité de s'occuper de vous

Votre prison a-t-elle « manqué » à son devoir de diligence à votre égard ? Par exemple, le devoir de diligence peut être rompu si vos biens disparaissent

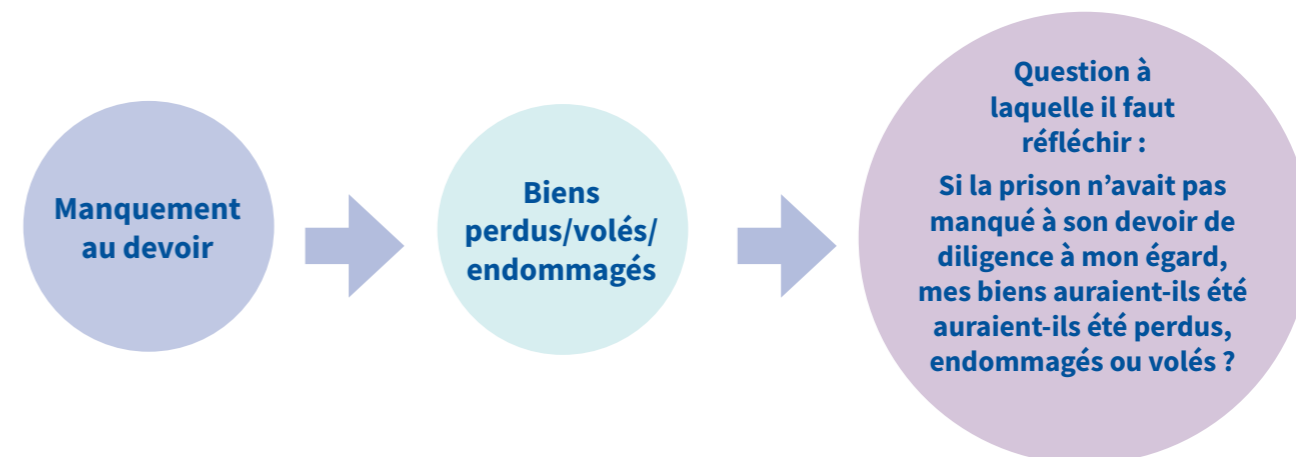
parce qu'un gardien a laissé la porte de votre cellule déverrouillée alors qu'il aurait dû la verrouiller.

### 3. Causalité

Cela signifie que l'infraction commise par votre prison doit avoir entraîné la perte ou le vol de vos biens.

### 4. Éloignement

Il s'agit de vérifier si le fait d'imputer à la prison la responsabilité des biens perdus, endommagés ou volés est juste. Si la perte est trop éloignée des faits de l'infraction, il se peut que vous ne puissiez pas demander le remboursement de la perte.



## Protocole de pré-action

Pour déposer une réclamation, vous devez d'abord suivre le protocole de pré-action. Pour ce faire, vous devez envoyer au défendeur une lettre de réclamation comprenant un résumé des faits, la base juridique de la réclamation et la réparation que vous souhaitez. Si votre prison est publique, vous devez l'envoyer au Ministère de la justice avec une copie au service juridique du gouvernement. S'il s'agit d'une prison privée, vous l'envoyez à l'entrepreneur privé qui gère la prison.

**Étant donné la faible valeur de ce type de réclamation, il est très peu probable que vous puissiez bénéficier d'une assistance juridique sans avoir à la payer à titre privé.**

Le tribunal décide de l'importance de la réclamation pour déterminer devant quel tribunal elle doit être entendue. La plupart des affaires liées à des biens seront classées dans la catégorie des « petites réclamations ».

## Frais de justice

Vous devez payer des droits de justice lorsque vous déposez une réclamation. Le montant que vous devez payer dépend de l'importance de votre réclamation, ou du montant que vous demandez.

Montant de la réclamation	Frais de formulaire papier	Frais de réclamation en ligne
Jusqu'à 300 £	35 £	25 £
De 300,01 £ à 500 £	50 £	35 £
De 500,01 £ à 1 000 £	70 £	60 £
De 1 000,01 £ à 1 500 £	80 £	70 £
De 1 500,01 £ à 3 000 £	115 £	105 £
De 3 000,01 £ à 5,000 £	205 £	185 £
De 5 000,01 £ à 10 000 £	455 £	410 £

Si vous avez peu ou pas d'économies, ou si vous avez un revenu très faible, vous pourrez peut-être payer des frais moins élevés. Pour faire une demande, vous devez remplir un formulaire EX160.

Ce formulaire peut être demandé à votre tribunal de comté local.

**Vous pouvez bénéficier d'une réduction des frais si :**

- votre revenu est inférieur à 1085 £, ou
- votre épargne est inférieure à 3 000 £.

## Petites réclamations

- Si l'issue d'une réclamation peut être décidée par le tribunal en un jour, il s'agit généralement d'une petite réclamation.
- Les petites réclamations sont des réclamations d'une valeur maximale de 10 000 £.

## Déposer une réclamation auprès d'un tribunal

Si vous n'êtes pas satisfait(e) du résultat du Protocole de pré-action, vous devrez remplir et envoyer un formulaire de réclamation N1, dont vous devrez payer les frais. Vous pouvez obtenir ce formulaire auprès de votre tribunal de comté local. Si vous ne pouvez pas y accéder (l'obtenir), parlez-en à votre agent pénitentiaire - il pourra vous aider à en obtenir un.

Lorsque vous remplissez le formulaire, vous devez inclure de brèves informations sur la réclamation, tels qu'une description du problème et de la demande en justice.

### Votre lettre de réclamation doit inclure :

- Un résumé des faits.
- La base juridique de la demande (négligence).
- La réparation demandée (combien d'argent vous demandez en raison de la perte ou du dommage subi(e)).
- Le fait que vous déposerez une réclamation au tribunal si vous n'obtenez pas de réponse dans les 21 jours.

Les formulaires N1 et les formulaires de remise de frais peuvent être demandés auprès du tribunal du comté local.

Dans ces formulaires, il vous sera demandé de remplir une section appelée « défendeur ». Si vous êtes dans une prison publique, le « défendeur » est le Ministère de la justice. Vous pouvez voir les détails de leurs informations sur la page suivante.

Vous devez envoyer une copie de votre lettre de réclamation au directeur de la prison et au Ministère de la Justice (car ils sont les « défendeurs ») Vous devez également en garder une copie pour vous-même.

**SOUVENEZ-VOUS : Une action en justice doit être votre toute dernière solution, et vous devez bien réfléchir à vos choix avant de porter l'affaire devant les tribunaux.**

## Informations que vous devez connaître pour remplir les formulaires N1 et de remise des frais :

Adresse du tribunal :

**County Court Money Claims Centre  
PO Box 527  
Salford  
M5 0BY**

Nom et adresse du défendeur (si votre prison est publique) :

**Ministère de la justice  
102 Petty France  
Westminster, London  
SW1H 9AJ**

# Exemples de scénarios

Utilisez ces exemples de situations pour vous rendre compte de ce que vous pouvez vous rappeler concernant les biens confisqués par la police.

## Scénario 1

Steve a apporté en prison des photos de sa famille, son sweat à capuche préféré et sa chaîne. À son arrivée, le personnel de la prison lui a confisqué son sweat à capuche et la chaîne (qui avait beaucoup de valeur pour lui).

### 1. Le personnel de la prison est-il autorisé à confisquer les biens de Steve ?

**RÉPONSE :** Tout d'abord, le directeur de la prison n'est pas autorisé à confisquer de façon permanente le bien de Steve. Il peut confisquer le sweat à capuche parce que tout vêtement avec une capuche est interdit. En revanche, il n'est pas autorisé à confisquer sa chaîne si sa valeur est inférieure à 100 £.

### 2. Qu'arrivera-t-il aux biens confisqués de Steve ?

**RÉPONSE :** Tout ce que Steve ne peut pas garder sera donné aux visiteurs ou placé dans un sac scellé et conservé dans un coffre-fort à l'intérieur de la prison ou dans une unité de stockage à l'extérieur de la prison jusqu'au départ de Steve.

### 3. Comment la prison saura-t-elle que tous ses biens sont là ?

**RÉPONSE :** La carte des biens - elle fournit une liste des objets que Steve a apportés avec lui en prison. Lorsque Steve arrive à la prison, il doit signer un formulaire pour garantir qu'il a vu que le personnel a scellé ses biens dans un sac, que ses affaires sont en sécurité et en bon état et, lorsque Steve est libéré, pour déclarer que tous ses biens s'y trouvent.



## Scénario 2

**La montre de Malik a disparu il y a une semaine et il veut porter réclamation.**

### 1. Que doit contenir le formulaire COMP 1 ?

**RÉPONSE :** Le formulaire COMP 1 doit indiquer ce qui suit :

- comment le bien a disparu,
- quels sont les éléments manquants (dans ce scénario, la montre),
- quand et où la montre a été achetée,
- la valeur de la montre,
- le reçu.

### 2. Comment Malik soumettra-t-il le formulaire COMP 1 ?

**RÉPONSE :** En le postant dans les boîtes à réclamations verrouillées de la prison.

### 3. Une fois la réclamation déposée, combien de temps Malik doit-il attendre pour obtenir une réponse ?

**RÉPONSE :** Il doit attendre cinq jours ouvrables pour obtenir une réponse.

### 4. Que se passe-t-il si la réclamation n'a pas été retenue ?

**RÉPONSE :** Malik peut faire appel en soumettant un formulaire COMP 1A.

### 5. Que doit faire Malik si l'appel n'est toujours pas retenu ?

**RÉPONSE :** Il peut se plaindre auprès du PPO dans un délai de trois mois.

### 6. Que se passe-t-il si le PPO accepte la réclamation de Malik ?

**RÉPONSE :** Le PPO fera une recommandation au directeur de la prison. Cela ne signifie pas que Malik sera forcément dédommagé pour la montre qu'il a perdue, mais il y a des chances que le directeur de l'administration pénitentiaire fasse valoir la réclamation et verse une compensation à Malik en plaçant de l'argent sur un compte personnel au nom de Malik.

# Exemples de scénarios

Utilisez ces exemples de situations pour voir ce que vous pouvez retenir sur les biens pris par la police.

## Scénario 3

Slavyan a laissé son alliance dans sa cellule pendant qu'il allait se doucher. Celle-ci vaut 600 £. Le garde a oublié de verrouiller la porte de la cellule alors que Slavyan n'était pas dans sa cellule. À son retour, Slavyan a découvert que son alliance avait été volée.

Après avoir déposé des réclamations infructueuses auprès de la prison et du PPO, il a décidé de porter l'affaire devant le tribunal du comté. Aidez Slavyan à comprendre la base légale d'une réclamation liée à un bien. Est-ce que Slavyan a un dossier solide ?

**La prison a-t-elle un devoir de diligence envers Slavyan ?**

**RÉPONSE :** La prison doit à Slavyan un devoir de soins, ce qui signifie qu'ils ont la responsabilité de ne pas se comporter d'une manière qui pourrait causer du tort à Slavyan.

**La prison a-t-elle manqué à son devoir de diligence envers Slavyan ?**

**RÉPONSE :** Dans le cas de Slavyan, le garde a « violé » son devoir de diligence parce qu'il n'a pas verrouillé la porte de la cellule, ce qui était sa responsabilité.

**Combien cela va-t-il coûter de faire une réclamation pour une alliance qui coûte 600 £ ?**

**RÉPONSE :** Il faut généralement compter 70 £ pour déposer un formulaire papier et 60 £ pour un formulaire de demande en ligne.

**Où Slavyan peut-il demander ces formulaires ?**

**RÉPONSE :** Il peut demander les formulaires au tribunal de comté local.

**Est-ce que le gardien qui a oublié de verrouiller la porte de la cellule est responsable de la disparition de l'alliance ?**

**RÉPONSE :** Oui. Dans le cas de Slavyan, le fait que le gardien n'ait pas rempli son devoir de diligence a entraîné la perte de l'alliance de Slavyan.

**Enfin, est-il juste de lier la perte de l'alliance au gardien ?**

**RÉPONSE :** Oui, parce que le garde a manqué à ses devoirs envers Slavyan.

**Quelles sont les étapes que Slavyan doit suivre pour faire une demande en justice ?**

**RÉPONSE :** Slavyan devra envoyer un Formulaire de demande N1 qui comprendra :

- un résumé des faits,
- la base juridique de la demande (négligence),
- la réparation demandée (combien d'argent il demande en raison de la perte de son alliance) et
- une phrase stipulant que Slavyan déposera une réclamation auprès du tribunal s'il n'y a pas de réponse dans les 21 jours.





Queen Mary  
University of London

---

School of Law

---



**Faculté de droit**  
**Université Queen Mary de Londres**  
E1 4NS  
Tél : +44 (0)20 7882 3931  
e-mail : lac@qmul.ac.uk

 @qmlac

 @qmul

 officialqmul

qmul.ac.uk

---

Si vous souhaitez obtenir cette publication dans un autre format accessible, nous nous efforcerons de vous le fournir, dans la mesure du possible. Pour de plus amples informations et une assistance, veuillez contacter : [designandbranding@qmul.ac.uk](mailto:designandbranding@qmul.ac.uk)